

Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
Jegorovova 29B  
974 01 Banská Bystrica

V Bratislave, dňa 25.06.2024

**VEC:**

**Stavba „TORNAL'A SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta“ - žiadosť o povolenie zmeny stavby pred jej dokončením a návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia**

**I.  
ÚVOD**

1. Obchodná spoločnosť Brantner Tornaľa s.r.o., so sídlom: Pestovateľská 2, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 48 211 010, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 154118/B, konajúca prostredníctvom konateľov: Ing. Beata Altansukh, PhD. a Ing. Ladislav Šalamon (ďalej len „**Žiadateľ**“) týmto podáva podľa ust. § 68 ods. 1 a ust. § 79 v spojení s ust. § 81 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Stavebný zákon**“) **žiadosť o povolenie zmeny stavby pred jej dokončením** pre stavbu „**TORNAL'A SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“ – časť stavby: stavebný objekt „**SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy**“ a návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu „**TORNAL'A SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“ (ďalej len „**Stavba**“), ktorá (Stavba) bola povolená rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica č. 3289-17765/2018/Beň,Kur/740030103/Z8-SP zo dňa 31.05.2018, právoplatným dňa 26.06.2018 (ďalej len „**Stavebné povolenie**“).

**II.  
ŽIADOSŤ O POVOLENIE ZMENY STAVBY PRED DOKONČENÍM**

2. V súlade s ust. § 68 ods. 1 Stavebného zákona v spojitosti s ust. § 11 ods. 1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „**Vyhláška**“) Žiadateľ k **žiadosti o povolenie zmeny Stavby pred jej dokončením** uvádza nasledovné údaje:

a) *meno, priezvisko (názov) a adresu (sídlo) stavebníka*

Brantner Tornaľa s.r.o., so sídlom: Pestovateľská 2, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 48 211 010, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 154118/B.

b) *označenie stavby a časti, ktorej sa zmena týka*

Zmena sa týka stavby „**TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“, časti stavby, ktorou je stavebný objekt „**SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy**“. Stavba „**TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“ bola povolená Stavebným povolením.

Stavba je súčasťou prevádzky „Skládka odpadov Tornaľa“, skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný, pre ktorú vydala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica integrované povolenie rozhodnutím č. 740030103, č.j. 1007/195/2003/OIPK/Mi zo dňa 23.04.2004 v znení jeho neskorších zmien.

Umiestnenie Stavby:

kraj: Banskobystrický samosprávny kraj

okres: Revúca

obec: Tornaľa

k. ú. Starňa

Pozemky:

- parcela registra „C“ č. 1386, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1389, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1393/1, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1392, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastník: Mesto Tornaľa

c) *opis zmien a ich porovnanie so stavebným povolením a overenou projektovou dokumentáciou*

Zmeny v stavebnom objekte **SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy** (bilancia zmeny) spočívajú v nasledovnom:

Zmena stavby pred jej dokončením sa týka dobudovania vjazdov do vnútra skládkovacích priestorov IV. etapy – 2. a 3. kazety. Prvý vjazd je situovaný v **severovýchodnom rohu** areálu prevádzky „Skládka odpadov Tornaľa“, skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný (ďalej len „**Skládka odpadov**“) a druhý v **severozápadnom rohu** areálu Skládky odpadov.

**Brantner Tornaľa s.r.o.** | Pestovateľská 2 | 821 04 Bratislava | Slovensko

T: +421 911 068 400 | skladka.tornala@brantner.sk | www.slovakia.brantner.sk

IČ DPH: SK2120102785 | IČO: 48211010 | Obchodný register: Mestský súd Bratislava III | oddiel Sro | vložka č. 154118/B

Banka: Tatra banka a.s. | IBAN: SK82 1100 0000 0029 4100 9540 | BIC: TATRSKBX

Zmena Stavby pred jej dokončením v severovýchodnom rohu areálu (parcela registra „C“ č. 1386, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastní: Mesto Tornaľa) spočíva vo vybudovaní spevnených plôch nového vjazdu - prístupu do telesa Skládky odpadov.

Minimálna šírka upraveného vjazdu je 6,0 m a celková plocha upraveného vjazdu je 370 m<sup>2</sup>.

Účelom tejto stavebnej úpravy je úprava prístupu k skládkovým priestorom IV. etapy Skládky odpadov, ktorá má zaistiť bezpečný pohyb vozidiel (privážajúce odpad) a manipuláciu s nimi.

Zmena Stavby pred jej dokončením v severozápadnom rohu areálu (parcela registra „C“ č. 1386, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastní: Mesto Tornaľa, parcela registra „C“ č. 1389, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastní: Mesto Tornaľa, parcela registra „C“ č. 1392, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastní: Mesto Tornaľa a parcela registra „C“ č. 1393/1, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastní: Mesto Tornaľa spočíva vo vybudovaní spevnených plôch v areáli Skládky odpadov. V tejto časti areálu Skládky odpadov sa budú nachádzať dve spevnené plochy:

- časť spevnenej plochy, umiestnená na pozemku, parcela č. 1386 a parcela č. 1389, je vyvýšená nad okolitým terénom do úrovne obvodovej hrádze skládky s celkovou výmerou 498 m<sup>2</sup>, ku ktorej patrí výstupná rampa v sklone max. 12% s minimálnou šírkou 6,0 m a rozšírenie jestvujúcej cesty s rozmermi 20,0 x 3,0 m pre lepšiu manévrovaciu schopnosť vozidiel. Táto plocha bude slúžiť na prístup vozidiel dovážajúcich odpad do skládkovacích priestorov.
- časť spevnených plôch, umiestnená na pozemku, parcela č. 1386, parcela č. 1389, parcela č.1392 a parcela č.1393/1, má rozmery 44,0 x 21,0 m, výmeru 924 m<sup>2</sup>, je vodohospodársky zabezpečená a slúži na otáčanie vozidiel, resp. na ich odstavenie.

Doplnenie spevnených vjazdov do skládkovacích priestorov a vybudovanie vodohospodársky zabezpečenej plochy pre otáčanie a odstavenie vozidiel (podľa predchádzajúceho odseku tejto Žiadosti).

- Zmena stavby pred jej dokončením v severovýchodnom rohu Skládky odpadov  
Vybudovanie spevneného panelového vjazdu do skládky.
- Zmena stavby pred jej dokončením v severozápadnom rohu Skládky odpadov  
Vybudovanie spevneného panelového vjazdu do skládky a spevnenej vodohospodársky zabezpečenej plochy pre vozidlá privážajúce odpad.

#### • Odôvodnenie zmeny

- Zmena stavby pred jej dokončením v severovýchodnom rohu Skládky odpadov:  
Účelom tejto stavebnej úpravy je úprava prístupu k skládkovým priestorom IV. etapy Skládky odpadov s cieľom zaistenia požiadaviek bezpečnosti a ochrany

**Brantner Tornaľa s.r.o.** | Pestovateľská 2 | 821 04 Bratislava | Slovensko

T: +421 911 068 400 | skladka.tornala@brantner.sk | www.slovakia.brantner.sk

IČ DPH: SK2120102785 | IČO: 48211010 | Obchodný register: Mestský súd Bratislava III | oddiel Sro | vložka č. 154118/B

Banka: Tatra banka a.s. | IBAN: SK82 1100 0000 0029 4100 9540 | BIC: TATRSKBX

zdravia pracovníkov Skládky odpadov pri dovoze odpadov vozidlami a pri pohybe vozidiel v areáli Skládky odpadov.

- Zmena stavby pred jej dokončením v severozápadnom rohu Skládky odpadov: Účelom tejto stavebnej úpravy je okrem úpravy prístupu k skládkovým priestorom IV. etapy Skládky odpadov s cieľom zaistenia požiadaviek BOZP aj umožnenie otáčania a dočasného odstavenia vozidiel privážajúcich odpad na vodohospodársky zabezpečenú plochu.

Zmena Stavby pred jej dokončením sa podstatne neodchyľuje od dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní (Stavebné povolenie).

3. V súlade s ust. § 11 ods. 2 Vyhlášky Žiadateľ k žiadosti o zmenu Stavby pred dokončením predkladá nasledovné doklady:

d) *projektová dokumentácia (príloha tejto žiadosti)*

Žiadateľ v súlade s ustanovením § 68 ods. 1 Stavebného zákona v spojení s § 11 ods. 2 Vyhlášky k Žiadosti o povolenie zmeny Stavby pred jej dokončením prikladá projektovú dokumentáciu pre realizáciu stavby „Tornaľa skládka odpadov, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“ - pre stavebný objekt „SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy“, archívne číslo 21 – DSR-2023/D3 z januára 2024 vyhotovenú obchodnou spoločnosťou DEPONIA SYSTEM s.r.o., so sídlom Holíčska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 31 373 089, zapísanou v Obchodnom registri Vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 7054/B v **troch** vyhotoveniach, ktorá obsahuje:

1. súhrnnú správu obsahujúcu údaje ustanovené v ust. § 9 ods. 1 písm. a) a b) v rozsahu navrhovanej zmeny vrátane údajov, či navrhovaná zmena stavby bude mať účinok na okolie stavby, životné prostredie alebo užívanie stavby
2. situačný výkres, ak sa mení vonkajšie pôdorysné alebo výškové usporiadanie stavby
3. stavebné výkresy v rozsahu navrhovanej zmeny
4. statické posúdenie navrhovanej zmeny - zmena stavby pred dokončením nepredstavuje zásah do nosnej konštrukcie stavby, preto sa statické posúdenie nepredkladá.

- e) *Doklady o prerokovaní s orgánmi štátnej správy, ktorých záujmy sú navrhovanou zmenou stavby dotknuté.*

Nepredkladajú sa.

III.

**NÁVRH NA VYDANIE KOLAUDAČNÉHO ROZHODNUTIA**

**Brantner Tornaľa s.r.o.** | Pestovateľská 2 | 821 04 Bratislava | Slovensko

T: +421 911 068 400 | skladka.tornala@brantner.sk | [www.slovakia.brantner.sk](http://www.slovakia.brantner.sk)

IČ DPH: SK2120102785 | IČO: 48211010 | Obchodný register: Mestský súd Bratislava III | oddiel Sro | vložka č. 154118/B

Banka: Tatra banka a.s. | IBAN: SK82 1100 0000 0029 4100 9540 | BIC: TATRSKBX

4. V súlade s ust. § 79 Stavebného zákona v spojitosti s § 17 ods. 1 Vyhlášky Žiadateľ k **návrhu o vydanie kolaudačného rozhodnutia Stavby** (ďalej len „**Návrh**“) uvádza nasledovné údaje:

- a) *meno, priezvisko (názov) a adresu (sídlo) stavebníka*

Brantner Tornaľa s.r.o., so sídlom: Pestovateľská 2, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 48 211 010, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 154118/B

- b) *označenie a miesto stavby*

Návrh sa týka stavby „**TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA**“ – 2. a 3. kazeta s nasledovnou objektovou skladbou:

SO – 01 Príprava územia  
SO – 02 Skládkovacie priestory  
SO – 03 Drenážny systém a odvedenie PK (priesakových kvapalín)  
SO – 05 Odplynenie  
SO – 06 Odvedenie povrchových vôd  
SO – 08 Oplotenie

podľa projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby „Tornaľa skládka odpadov, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“, archívne číslo 21-DSR-2023, z marca 2023, vyhotovenej obchodnou spoločnosťou DEPONIA SYSTEM s.r.o., so sídlom Holíčska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 31 373 089, zapísanou v Obchodnom registri Vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 7054/B

a

SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy  
podľa projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby „Tornaľa skládka odpadov, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“ - pre stavebný objekt „SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy“, archívne číslo 21 – DSR-2023/D3 z januára 2024 vyhotovenej obchodnou spoločnosťou DEPONIA SYSTEM s.r.o., so sídlom Holíčska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 31 373 089, zapísanou v Obchodnom registri Vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 7054/B.

Stavba „**TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“, bola povolená rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica, č. 3289-17765/2018/Beň,Kur/740030103/Z8-SP zo dňa 31.05.2018, právoplatným dňa 26.06.2018.



Stavba je súčasťou prevádzky „Skládka odpadov Tornaľa“, skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný, pre ktorú vydala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica integrované povolenie rozhodnutím č. 740030103, č.j. 1007/195/2003/OIPK/Mi zo dňa 23.04.2004 v znení jeho neskorších zmien.

Umiestnenie Stavby:

kraj: Banskobystrický samosprávny kraj

okres: Revúca

obec: Tornaľa

k. ú. Starňa

Pozemky:

- parcela registra „C“ č. 1386, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1389, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1393/1, LV č. 199, druh pozemku: ostatná plocha, vlastník: Mesto Tornaľa
- parcela registra „C“ č. 1392, LV č. 199, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vlastník: Mesto Tornaľa

c) *dátum a číslo stavebného povolenia alebo povolenia zmeny stavby pred jej dokončením*

Stavba „TORNALĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“ bola povolená Stavebným povolením (rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica č. 3289-17765/2018/Beň,Kur/740030103/Z8-SP zo dňa 31.05.2018, právoplatným dňa 26.06.2018).

d) *predpokladaný termín dokončenia stavby*

Predpokladaný termín dokončenia Stavby je 06.2024.

e) *termín úplného vypratania staveniska a dokončenia úprav okolia stavby*

Stavenisko bude vypratane až po zrealizovaní všetkých stavebných objektov Stavby.

f) *údaj, či sa bude vykonávať skúšobná prevádzka, a čas jej trvania*

Skúšobná prevádzka sa nebude vykonávať.

5. V súlade s ust. § 17 ods. 2 Vyhlášky Žiadateľ k **návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia Stavby** predkladá nasledovné doklady:

**Brantner Tornaľa s.r.o.** | Pestovateľská 2 | 821 04 Bratislava | Slovensko

T: +421 911 068 400 | skladka.tornala@brantner.sk | www.slovakia.brantner.sk

IČ DPH: SK2120102785 | IČO: 48211010 | Obchodný register: Mestský súd Bratislava III | oddiel Sro | vložka č. 154118/B

Banka: Tatra banka a.s. | IBAN: SK82 1100 0000 0029 4100 9540 | BIC: TATRSKBX

Zoznam certifikátov/Vyhlásení o parametroch/skúškach predkladá Žiadateľ v prílohe tohto Návrhu.

## IV.

## Návrh na vydanie rozhodnutia

4. S ohľadom na skutočnosti uvedené k Stavbe, v častiach I. až III. Žiadosti a Návrhu, vrátane predložených príloh, si Žiadateľ dovoľuje požiadať konajúci správny orgán o vydanie povolenia zmeny Stavby **TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta** – časť stavby: stavebný objekt „**SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy**“ pred jej dokončením a kolaudačného rozhodnutia pre Stavbu „**TORNAĽA SKLÁDKA ODPADOV, IV. ETAPA – 2. a 3. kazeta**“.

S pozdravom,

  
Ing. Ladislav Šalamon  
konateľ  
Ing. Beata Altansukh, PhD.  
konateľ  
brantner  
green solutions  
Brantner Tornaľa s.r.o.  
Pestovateľská 2, 821 04 Bratislava  
IČO: 48 211 010  
IČ DPH: SK2120102785

## Prílohy:

- List vlastníctva alebo nájomná zmluva s mestom Tornaľa k pozemkom
- Fotokópia právoplatného Stavebného povolenia (má povoľujúci orgán k dispozícii)
- Fotokópia územného rozhodnutia mesta Tornaľa č. 2432/2017 zo dňa 26.09.2017 v znení jeho opravy č. SÚ-13857/1330/2024/NMa zo dňa 20.06.2024
- Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby „Tornaľa skládka odpadov, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“ - pre stavebný objekt „SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy“, archívne číslo 21 – DSR-2023/D3 z januára 2024 vyhotovenej obchodnou spoločnosťou DEPONIA SYSTEM s.r.o., so sídlom Holíčska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 31 373 089, zapísanou v Obchodnom registri Vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 7054/B
- Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby „Tornaľa skládka odpadov, IV. etapa – 2. a 3. kazeta“, archívne číslo 21-DSR-2023, z marca 2023, vyhotovenej obchodnou spoločnosťou DEPONIA SYSTEM s.r.o., so sídlom Holíčska 13, 851 05 Bratislava, IČO:

Brantner Tornaľa s.r.o. | Pestovateľská 2 | 821 04 Bratislava | Slovensko

T: +421 911 068 400 | skladka.tornala@brantner.sk | www.slovakia.brantner.sk

IČ DPH: SK2120102785 | IČO: 48211010 | Obchodný register: Mestský súd Bratislava III | oddiel Sro | vložka č. 154118/B

Banka: Tatra banka a.s. | IBAN: SK82 1100 0000 0029 4100 9540 | BIC: TATRSKBX

g) *opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od územného rozhodnutia a stavebného povolenia*

- Opis vykonaných odchýlok od Územného rozhodnutia:  
Umiestnenie Stavby zodpovedá umiestneniu podľa územného rozhodnutia mesta Tornaľa č. 2432/2017 zo dňa 26.09.2017 v znení jeho opravy č. SÚ-13857/1330/2024/NMa zo dňa 20.06.2024.
- Opis vykonaných odchýlok od Stavebného povolenia  
Odchýlky od Stavebného povolenia sa týkajú len stavebného objektu SO – 07 Spevnené plochy, terénne úpravy tak, ako sú opísané v písm. c) bod 2 časti II. tejto Žiadosti.

h) *ak ide o stavbu, na ktorej geodetické činnosti zabezpečujú oprávnení geodeti a kartografi, doklad o zabezpečení spracovania výsledného operátu merania a zobrazenia predmetov skutočného vyhotovenia stavby, pri podzemných sieťach technického vybavenia ešte pred zakrytím*

Zrealizované práce sú v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou pre Stavbu a zodpovedajú príslušným technickým normám. Vytýčenie objektov Stavby vykonal Ing. Miroslav Melich zodpovedný geodet na základe vytyčovacích bodov určených projektantom vo výkresovej časti projektu a autorizácie overil Ing. František Truhan, č. oprávnenia 410.

i) *geometrický plán podľa predpisov o katastri nehnuteľností; tento doklad sa nedoplní, ak nedošlo k zmene vonkajšieho pôdorysného ohraničenia stavby*

Geometrický plán je prílohou tejto Žiadosti.

j) *ak ide o stavbu, v ktorej bolo alebo má byť zabudované jadrové zariadenie, súhlas úradu jadrového dozoru udelený na základe posúdenia bezpečnostnej dokumentácie*

Vzhľadom na druh a účel Stavby sa požiadavka podľa tohto bodu na Žiadateľa nevzťahuje.

k) *rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy*

Nepredkladajú sa. Vyjadrenie orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva, ktoré sa vydáva podľa § 99 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Žiadateľ predloží dodatočne.

l) *d'alšie doklady, ak si ich stavebný úrad vyžiadal, napr. doklad o splnení základných požiadaviek na stavby*



31 373 089, zapísanou v Obchodnom registri Vedenom Mestským súdom Bratislava III,  
oddiel: Sro, vložka číslo: 7054/B

- Zoznam certifikátov/Vyhlásení o parametroch/skúškach
- Geometrický plán
- Písomné vyhodnotenie splnenia podmienok z rozhodnutia EIA (záverečné stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 4137/2016-1.7/vt zo dňa 10.10.2016
- Doklad o úhrade správneho poplatku

